

Porównanie tłumaczeń Psalmów 5:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	JAHWE, słyszysz* mój głos od rana; O poranku** układam do Ciebie (modlitwę)*** **** – i czekam. ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾

¹⁾ słyszysz : w powiązaniu z wcześniejszymi imperatywami tłumaczone bywa jako imperatyw: usłysz, zob. <x>50 32:1</x>.

²⁾ <x>230 33:6</x>; <x>230 59:17</x>; <x>230 88:14</x>

³⁾ Lub: ofiarę.

⁴⁾ <x>290 44:7</x>